

ÍNDICE

1. PREPARACIÓN PREVIA AL USO	3
2. MEDIDAS DE SEGURIDAD	4
3. IDENTIFICACIÓN DE LOS ELEMENTOS	5-6
- Unidad Interior	5
- Unidad Exterior.....	5
- Funcionamiento y Visualización	6
4. MANDO A DISTANCIA	7-8
5. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	9-13
- Modos de Funcionamiento	9
- Control Dirección del Aire	10
- Modo SMART.....	11
- Modo Temporizador (Timer)	12
- Modo Nocturno (Sleep).....	13
- Modo Super	13
6. MANTENIMIENTO	14
7. PROTECCIÓN	15
8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	16
9. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	17-24
- Diagrama de Instalación	17
- Selección Emplazamiento Instalación.....	18
- Instalación Unidad Interior	19-22
- Instalación Unidad Exterior.....	23
- Purga de Aire.....	24
10. NOTAS	25

1. PREPARACIÓN PREVIA AL USO

Antes de comenzar a utilizar su aparato de aire acondicionado, asegúrese de comprobar y preseleccionar lo siguiente:

Preselección del mando a distancia

A diferencia de la opción Sólo Refrigeración o Bomba de Calor, el mando a distancia NO ha sido programado previamente por el fabricante.

Cuando se reemplacen las pilas del mando a distancia, el indicador de Refrigeración ❄️ y el indicador de Calor 🔥 parpadearán alternativamente en la pantalla de visualización del mando a distancia.

Según el tipo de aire acondicionado que haya escogido, el mando a distancia deberá programarse de la forma siguiente:

Pulse un botón cualquiera cuando parpadee . Ha seleccionado Bomba de Calor.

Pulse un botón cualquiera cuando parpadee . Ha seleccionado Sólo Refrigeración.

Si no pulsa ningún botón antes de que transcurran 12 segundos, el mando a distancia preseleccionará automáticamente Bomba de Calor.







Programación Auto Reiniciar







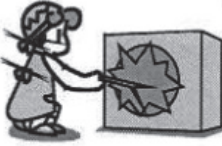







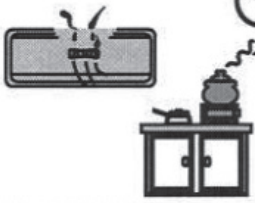

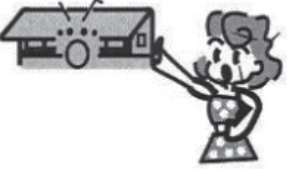

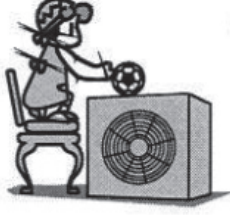



Si desea programar la función Auto Reiniciar, conecte el aparato y mantenga pulsado el botón de Emergencia (ON/OFF) de la unidad interior durante 5 segundos. La función Auto Reiniciar se habrá seleccionado después de emitir un pitido y el aire acondicionado pasará entonces a fase de espera.

Si ha introducido la función Auto Reiniciar, mantenga pulsado el botón de Emergencia (ON/OFF) de la unidad interior durante 5 segundos. La función Auto Reiniciar se habrá cancelado después de emitir un pitido y el aire acondicionado pasará entonces a fase de espera.

2. MEDIDAS DE SEGURIDAD

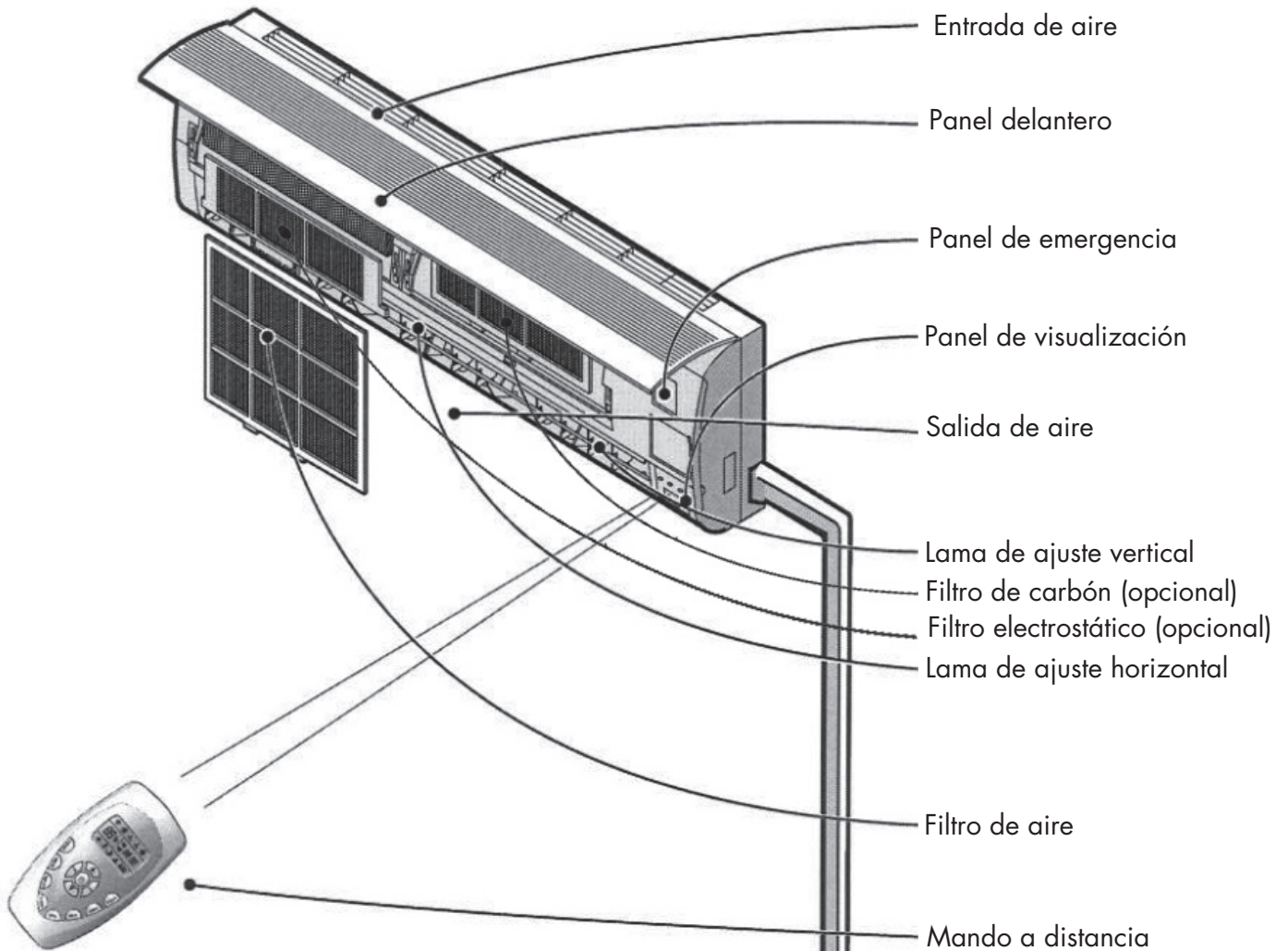
Los símbolos que figuran en este manual deberían interpretarse de la siguiente forma:

-  No lo haga nunca
-  La característica de la aplicación, en vez de una avería.
-  ¡Cuidado!
-  Siga atentamente las instrucciones.
-  Toma de tierra imprescindible
-  Atención: la manipulación incorrecta puede ser causa de graves riesgos(muerte, lesiones, etc).

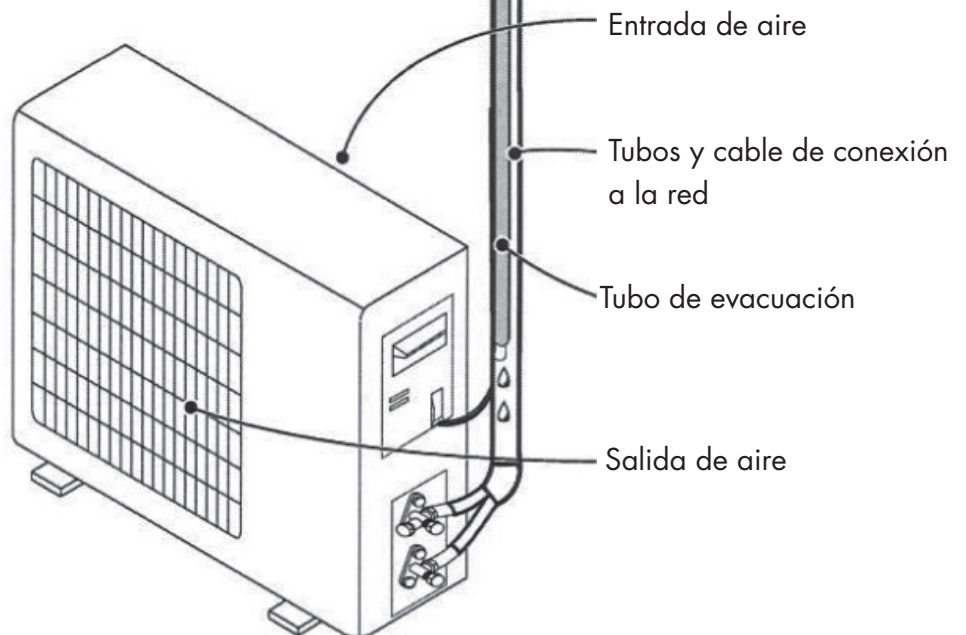
 <p>1. La potencia de la alimentación utilizada deberá coincidir con la que se especifica en los datos técnicos del aparato. Si la potencia no es la adecuada, el aparato puede sufrir graves desperfectos e incluso incendiarse.</p>	  <p>2. Mantenga limpio el enchufe de conexión. Conecte correctamente el cable de alimentación, insertándolo con firmeza en el enchufe a fin de evitar descargas eléctricas o que el aparato se incendie debido a un contacto incorrecto.</p>	   <p>3. No desconecte bruscamente el cable de alimentación del enchufe mientras el aparato esté funcionando, ya que se podría provocar un incendio.</p>
  <p>4. Mantenga en buen estado el cable de alimentación. Evite su deterioro.</p>	  <p>5. No introduzca objetos de ningún tipo en el aparato. La gran velocidad de rotación del ventilador podría causarle lesiones.</p>	  <p>6. No se exponga directamente al aire frío durante intervalos demasiado largos, ya que es perjudicial para la salud. Se recomienda dejar que el aire frío se reparta bien por la habitación.</p>
  <p>7. En caso de avería, apague primero el aparato utilizando el mando a distancia antes de proceder a cortar la alimentación principal.</p>	  <p>8. No intente reparar Ud. mismo el aparato, podría recibir una descarga eléctrica.</p>	  <p>9. Mantenga el flujo de aire apartado de fogones u hornos encendidos.</p>
  <p>10. No manipule los botones del aparato con las manos mojadas.</p>	  <p>11. No introduzca objetos de ningún tipo en la unidad exterior.</p>	   <p>12. La instalación del aparato deberá efectuarla un técnico autorizado de conformidad con las normativas locales.</p>

3. IDENTIFICACIÓN DE LOS ELEMENTOS

Unidad Interior



Unidad Exterior



3. IDENTIFICACIÓN DE LOS ELEMENTOS

Funcionamiento y visualización

Indicador compresor

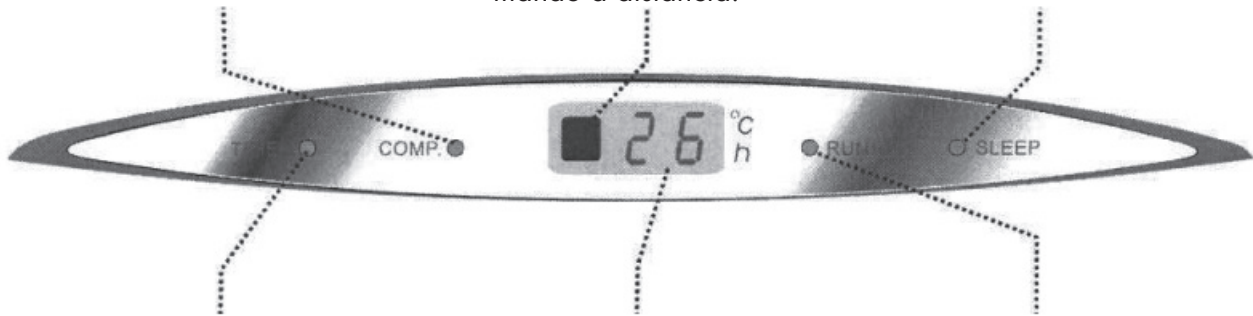
Se enciende cuando el compresor está funcionando.

Receptor señal

Recibe la señal emitida por el mando a distancia.

Indicador Nocturno

Se enciende cuando la unidad está en este modo.



Indicador temporizador

Se enciende durante el intervalo introducido.

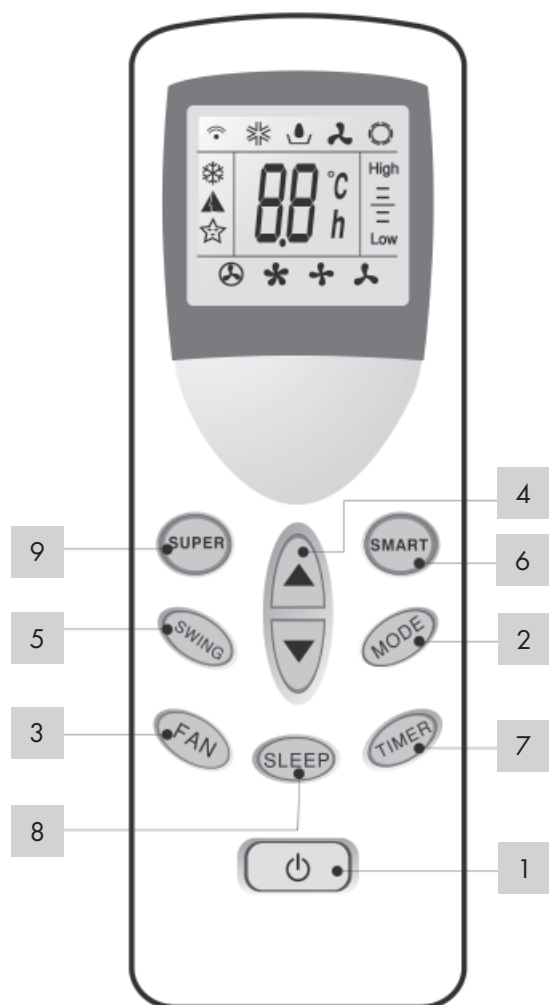
Indicador Temperatura

Temperatura actual.
Temperatura selección.

Indicador de funcionamiento

Permanece encendido durante el funcionamiento.

4. MANDO A DISTANCIA



1. Botón ON/OFF (Encendido/Apagado).
2. Botón Modo de Funcionamiento.
3. Botón Velocidad Ventilador (auto, alta, media, baja).
4. Botón Temperatura Habitación.
Selecciona la temperatura de la habitación.
Para programar el tiempo en modo temporizador.
5. Botón Oscilador.
Inicia o detiene el ajuste vertical de la lama oscilante y establece la dirección del aire (arriba/abajo) a voluntad.
6. Botón SMART.
Para realizar funciones directamente independientemente de que el aparato esté encendido o apagado.
7. Botón Introducir/Cancelar Temporizador.
Selecciona o cancela el Temporizador.
8. Botón Nocturno (Reposo)
Selecciona o cancela el Modo Reposo.
9. Botón Super.
Inicia o detiene la refrigeración rápida. El ventilador funciona a alta velocidad y con una temperatura establecida de 18°C automáticamente.

Significado símbolos en pantalla:

❄ Indicador Super

▲ Indicador SMART

☆ Indicador SLEEP

📶 Señal Transmitida

❄ Indicador Refrigeración

💧 Indicador Deshumidificación

🌀 Indicador Ventilación

☉ Indicador Calor

🌀 Velocidad Ventilador Automático

❄ Velocidad Ventilador Alta

✚ Velocidad Ventilador Media

🌀 Velocidad Ventilador Baja

High



Regula la temperatura en modo SMART o en modo deshumidificación.

Low

00°C
h

Indica la temperatura seleccionada. Indica la temporización seleccionada.

4. MANDO A DISTANCIA

Colocación de las pilas

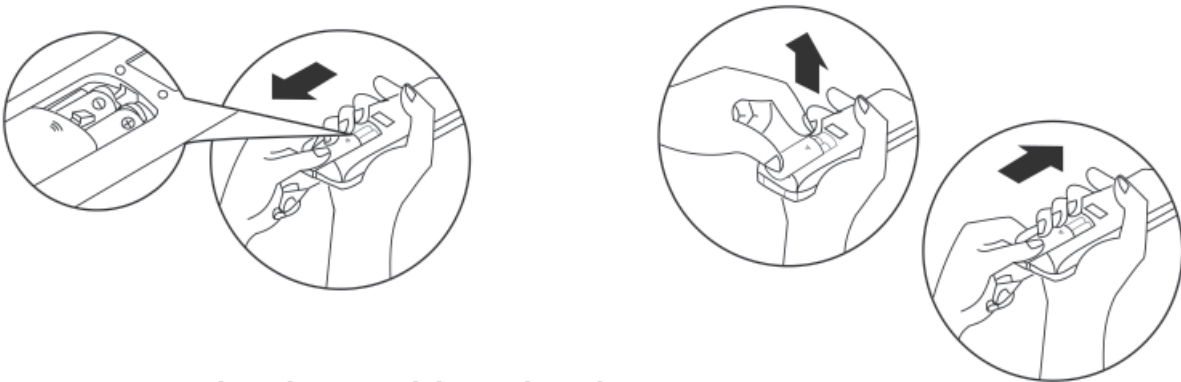
Retire la cubierta del compartimiento siguiendo la dirección de la flecha.

Coloque las pilas nuevas, asegurándose de que los polos (+) y (-) estén correctamente situados.

Vuelva a colocar la cubierta deslizándola hasta la posición inicial.

Nota:

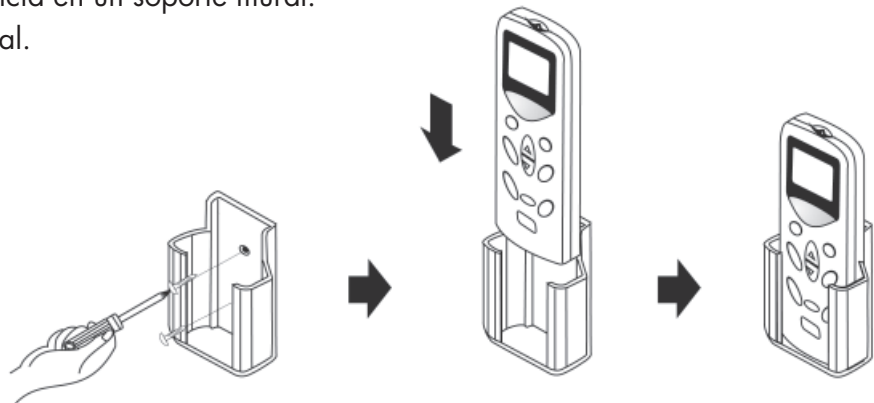
- Utilice pilas 2 LR03 AAA (1,5 Vol). No utilice pilas recargables. Cuando la pantalla pierda brillantez, sustituya las pilas gastadas por otras nuevas del mismo tipo.
- El mando a distancia sólo conservará la preselección original si el cambio de pilas se efectúa antes de 1 minuto. Si desea cambiar la preselección Bomba de Calor por Sólo Refrigeración o viceversa, deberá cambiar las pilas antes de 3 minutos después del cambio de pilas.



Instrucciones para la utilización del mando a distancia.

Puede guardar el mando a distancia en un soporte mural.

Nota: el soporte mural es opcional.



Instrucciones de uso

Para activar el aparato de aire acondicionado, dirija el mando a distancia hacia el receptor de señal.

El mando a distancia activa el aparato desde una distancia de 7 metros cuando se enfoca

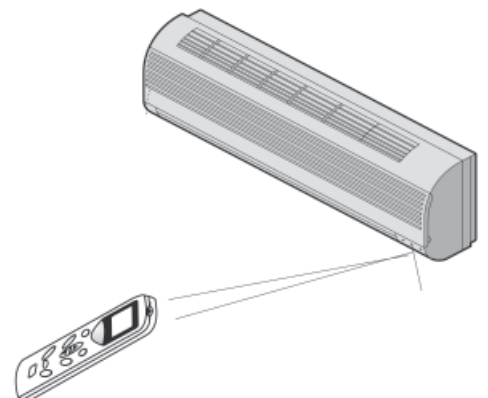
hacia el receptor de señales situado en la unidad interior.

Selecciones Sólo Refrigeración o Bomba de Calor

Para más detalles, véase la página 3 "Preparación previa al uso".

Función Luz de Fondo (opcional)

Para más detalles, véase la página 3 "Preparación previa al uso".



5. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Modos de funcionamiento

Selección del modo

El modo de funcionamiento cambia cada vez que se pulsa el botón MODE siguiendo esta secuencia:

REFRIGERACIÓN -> EN SECO -> SÓLO VENTILADOR -> CALOR

1

Modo ventilador

La velocidad del ventilador cambia cada vez que se pulsa el botón FAN siguiendo esta secuencia:


AUTO -> ALTA -> MEDIA -> BAJA

En el modo Sólo Ventilador sólo están disponibles las opciones Alta, Media y Baja.

2

En el modo EN SECO se selecciona automáticamente BAJA, ya que en este caso el botón VENTILADOR permanece inactivo.

Selección de la temperatura


 Pulsar una vez para elevar la temperatura +1°C

 Pulsar una vez para disminuir la temperatura -1°C

3

Rango de Temperaturas Disponibles	
CALOR – REFRIGERACIÓN	18°C – 32°C
EN SECO	temperatura ambiente ± 2°C
SÓLO VENTILADOR	No disponible

Encendido

Pulsar el botón . Cuando el aparato recibe la señal, se ilumina el indicador RUN de la unidad interior.

4



Los modos de funcionamiento SWING, SMART, TEMPORIZADOR, SLEEP Y SÚPER se detallan en las páginas siguientes.

- Si cambia el modo de funcionamiento mientras el aparato está funcionando, la unidad no se activa inmediatamente y deberá esperar 3 minutos.
- Durante el funcionamiento en modo Calor, el flujo de aire no se activa inmediatamente. Espere de 2 a 5 minutos para ello, ya que primero debe aumentar la temperatura del intercambiador de calor de la unidad interior.
- Espere 3 minutos antes de reiniciar el funcionamiento del aparato.

5. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

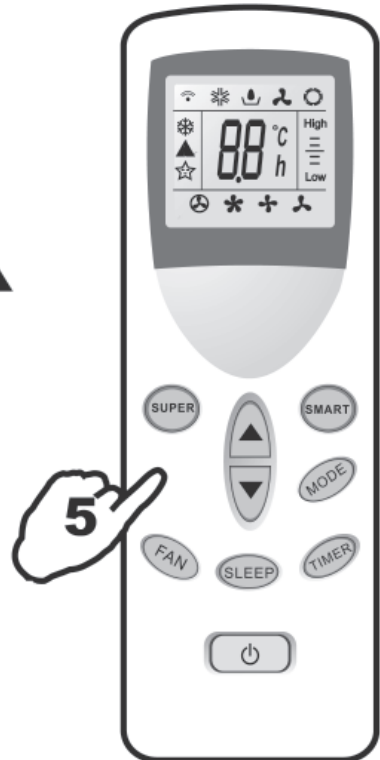
Control de la dirección del aire

Control de la dirección del aire

Cuando se enciende la unidad, la dirección del aire en sentido vertical está ajustada en un ángulo predeterminado según el modo de funcionamiento.

La dirección del aire también se puede ajustar a voluntad pulsando el botón SWING del mando a distancia.

Modo de funcionamiento	Dirección del aire
REFRIGERACIÓN EN SECO	horizontal
*CALOR, SÓLO VENTILADOR	vertical



Salida vertical del aire (utilizando el mando a distancia)

Puede utilizar a voluntad el mando a distancia para establecer diferentes ángulos de salida del aire.

Salida de aire oscilante

Pulse una vez SWING para que las lamas de ajuste vertical oscilen automáticamente de arriba abajo.

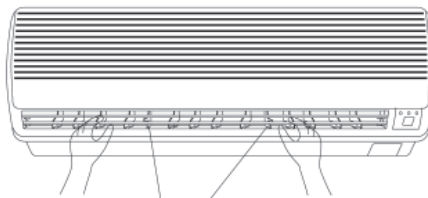
Salida de aire en una dirección determinada

Pulse otra vez SWING para que las lamas oscilen en el ángulo deseado.

Salida horizontal del aire (manual).

Salida del aire horizontal (manual)

Para cambiar a salida horizontal del aire, haga girar las varillas de las lamas de ajuste horizontal.



Nota: la forma del aparato podría no coincidir con el modelo que ha adquirido.

Varillas de control de las lamas de ajuste horizontal

- No mueva las varillas de ajuste vertical con las manos, ya que podría dañar el aparato. En caso necesario, apague primero la unidad, desconéctela de la red y a continuación vuelva a enchufarlo.
- Para evitar las pérdidas de vapor de condensación, no deje que las lamas de ajuste vertical permanezcan inclinadas demasiado tiempo hacia abajo mientras estén en modo REFRIGERACIÓN o EN SECO.

5. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

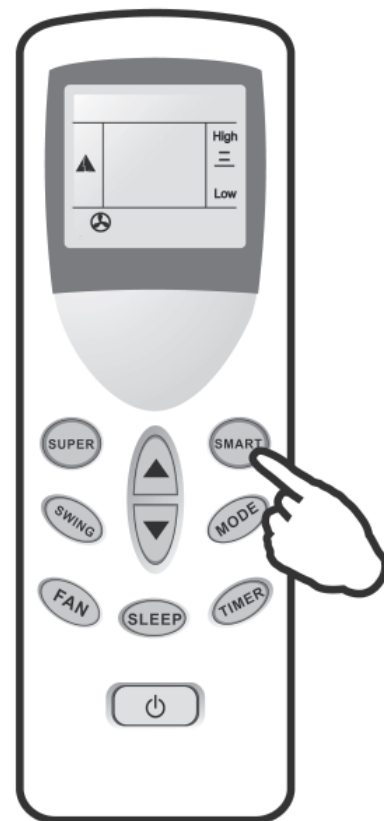
Modo smart

Pulse el botón SMART para que el aparato entre directamente en modo Smart (funciones aritméticas varias), independientemente de que la unidad esté funcionando o apagada. En este modo, la temperatura y la velocidad del ventilador se seleccionarán automáticamente según la temperatura ambiente.

La temperatura interior determina el modo de funcionamiento y la temperatura final

Modelo con Bomba de Calor

Temperatura interior	Modo de funcionamiento	Temperatura final
21°C o menos	CALOR	22°C
21°C – 26°C	EN SECO	La temperatura ambiente disminuye 1,5°C después de 3 minutos de funcionamiento
+26°C	REFRIGERACIÓN	26°C



El botón SMART queda inactivo cuando el aparato funciona en modo SÚPER.

Nota: El control de la temperatura y el flujo y la dirección del aire es automático cuando el aparato está en modo SMART. No obstante, utilizando el mando a distancia puede subir o bajar la temperatura +2°C.

En modo SMART la temperatura puede subir o bajar hasta +2°C.

En Modo SMART la temperatura puede subir o bajar hasta +2°C

Sensación térmica	Botón	Procedimiento de ajuste	High Low
Un poco de calor La temperatura puede disminuir hasta +2°C		A Pulsar una vez para disminuir la temperatura -1°C	<u>High</u> Low
		B Pulsar dos veces para disminuir la temperatura -2°C	<u>High</u> <u>Low</u>
Un poco de frío La temperatura puede subir hasta +2°C		A Pulsar una vez para subir la temperatura +1°C	<u>High</u> Low
		B Pulsar dos veces para subir la temperatura +2°C	<u>High</u> <u>Low</u>
Incomodidad producida por el volumen inadecuado del flujo de aire	Ventilador	La velocidad del ventilador interior cambia a Alta, Media y Baja cada vez del flujo de aire que se pulsa el botón	
Incomodidad producida por la dirección inadecuada del flujo de aire	SWING	Pulse una vez para que la oscilación vertical de las lamas cambie a ajuste vertical de la dirección del aire.	

5. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Modo Temporizador

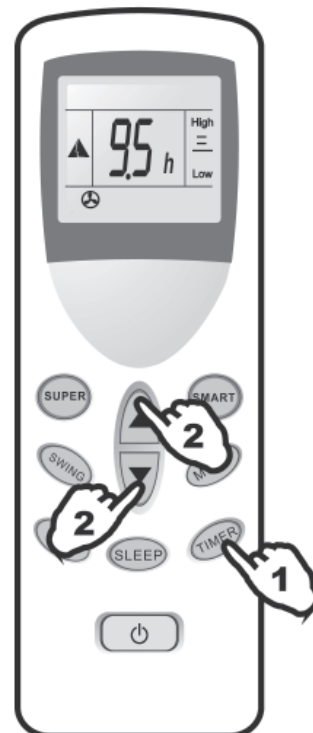
Es recomendable que programe el Temporizador utilizando el botón TIMER antes de salir de casa por la mañana, pues de este modo encontrará una temperatura ambiente agradable cuando regrese. Para disfrutar de un buen descanso se aconseja desconectar el temporizador antes de acostarse.

Programación del Temporizador

Programa el botón de conexión del temporizador cuando el aparato esté apagado.



Programa el botón de desconexión del temporizador cuando el aparato esté en funcionamiento.



- A. En el intervalo, la pantalla del mando a distancia sólo indica el tiempo restante en lugar de la temperatura programada.
- B. El tiempo anteriormente programado quedará almacenado y el nuevo tiempo programado se iniciará con la programación anterior.
- C. No se puede programar la conexión y la desconexión del temporizador de forma simultánea.
- D. Durante el tiempo programado, la temperatura ambiente podría no alcanzar los grados deseados si las habitaciones difirieran de tamaño.

Ejemplo de programación de una operación que se iniciará después de 9 h. 30 min.

En primer lugar, seleccione el modo de funcionamiento, la temperatura y la velocidad del ventilador de la unidad interior y a continuación pulse el botón TIMER. La letra h parpadeará en la pantalla.



1

Dirija el mando a distancia hacia el receptor de señales de la unidad interior y pulse el botón ▲ o ▼ cuando la letra h parpadee. Seleccione el tiempo deseado y a continuación pulse el botón TIMER.

Sonará un pitido.

A. Se iluminará el indicador del temporizador de la unidad interior.

B. La letra h dejará de parpadear.

Pulse el botón TIMER y espere a que la letra h parpadee en la pantalla antes de introducir el tiempo deseado.

Cada vez que pulse el botón ▲ o ▼:

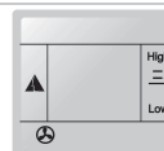
Si el tiempo que desee programar es menor de 10 horas, el aumento o la disminución se efectuará en bloques de 30 minutos.

Si el tiempo que desee programar es mayor de 10 horas, el aumento o la disminución se efectuará en bloques de 1 hora. El tiempo de programación es: mín. 30 minutos y máx. 24 horas.



2

Para cancelar la programación del temporizador, pulse otra vez el botón TIMER. Sonará un pitido y se iluminará el indicador del temporizador de la unidad interior.



3

5. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Modo Nocturno (SLEEP)

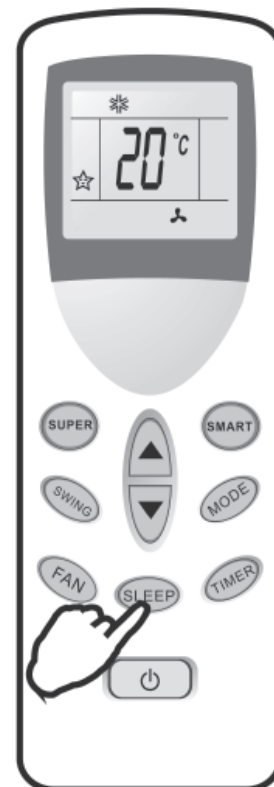
Modo Nocturno (reposo)

El modo Reposo se puede programar desde el modo de funcionamiento REFRIGERACIÓN o CALOR. Esta función le ayudará a conseguir mejores condiciones de descanso.

En modo Reposo:

- El aparato dejará de funcionar automáticamente transcurridas 8 horas.
- La velocidad del ventilador se situará automáticamente en Baja.
- *La temperatura programada aumentará +1°C como máximo si el aparato funciona sin interrupción durante 2 horas en modo Refrigeración. Luego permanecerá constante.
- La temperatura programada disminuirá -3°C como máximo si el aparato funciona sin interrupción durante 2 horas en modo Calor. Luego permanecerá constante.

*Nota: En modo Refrigeración, si la temperatura ambiente es de 26°C o superior, la temperatura programada no se podrá cambiar.



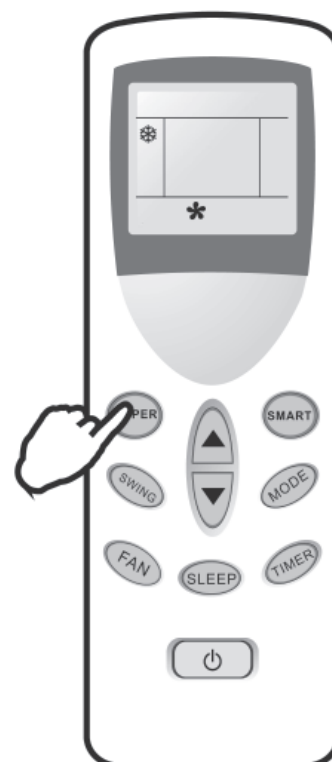
Modo Super

Modo Super

- El modo Súper se utiliza para iniciar o detener la Refrigeración Rápida. La Refrigeración Rápida funciona con la velocidad Alta del ventilador y la temperatura programada pasa automáticamente a 18°C.
- El modo Súper se puede programar mientras el aparato está funcionando o conectado.
- En el modo Súper se puede programar la dirección del flujo de aire o el temporizador. Para salir del modo Súper, pulse cualquier botón SÚPER, MODO, VENTILADOR, ON/OFF o PROGRAMACIÓN TEMPERATURA. A continuación, la pantalla volverá a indicar el modo previamente seleccionado.

Nota:

- Los botones SLEEP y SMART no están disponibles en el modo SÚPER.
- El botón SÚPER no funciona en modo CALOR.
- Si no sale del modo SÚPER pulsando cualquiera de los botones antes mencionados, el aparato seguirá funcionando en modo SÚPER con la temperatura programada a 18°C.

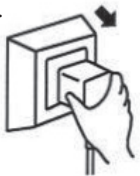


6. MANTENIMIENTO

Mantenimiento del panel frontal

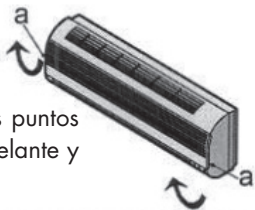
- 1 Desconecte el aparato de la red.

Desconecte previamente el aparato pulsando el botón de apagado.



- 2

Sujete el aparato por los puntos "a", desplácelos hacia delante y extraiga el panel frontal.



- 3

Limpie el aparato con un paño suave y seco.



Si el aparato está manchado o sucio, lávelo utilizando agua tibia (menos de 40°C).

- 4

Para limpiar el aparato no utilice nunca sustancias volátiles, como gasolina o abrasivos en polvo.



- 5

Evite mojar la unidad interior con agua.



Peligro de descarga eléctrica.

- 6

Vuelva a colocar el panel frontal y ciérrelo.

Vuelva a colocarlo y ciérrelo presionando hacia abajo en los puntos "b".



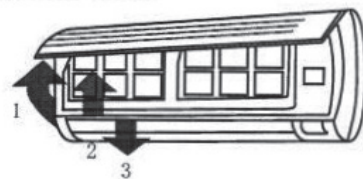
Mantenimiento del filtro de aire

Deberá limpiar el filtro de aire cada 100 horas de funcionamiento.

Proceda de la forma siguiente:

- 1

Apague el aparato y extraiga el filtro de aire.



1. Abra el panel frontal.
2. Presione con suavidad la palanca del filtro desde delante.
3. Tire de la palanca y extraiga el filtro.

- 2

Limpie y vuelva a colocar el filtro de aire.

Si el aparato está muy sucio, lávelo utilizando una solución de detergente y agua. A continuación, déjelo secar completamente en un lugar resguardado del sol directo.



- 3

Vuelva a cerrar el panel frontal.

- Se recomienda limpiar el filtro de aire cada dos semanas si el aparato funciona habitualmente en un ambiente muy cargado de polvo.

7. PROTECCIÓN

Condiciones de Funcionamiento

El dispositivo de protección puede fallar provocando la desconexión del aparato en los casos que se relacionan a continuación:

CALOR	La temperatura exterior es superior a 24°C
	La temperatura exterior es inferior a -7°C
	La temperatura de la habitación es superior a 27°C
REFRIGERACIÓN	La temperatura exterior es superior a *46°C
	La temperatura de la habitación es inferior a 21°C
EN SECO	La temperatura de la habitación es inferior a 18°C

Si el aparato está funcionando en modo REFRIGERACIÓN o EN SECO habiendo puertas o ventanas abiertas durante un período prolongado y la humedad relativa es superior al 80%, puede gotear agua del conducto de evacuación.

Contaminación Acústica

- Instale el aparato sobre un soporte que resista bien su peso a fin de evitar ruidos molestos.
- Instale la unidad exterior de modo que la descarga de aire caliente y el ruido propio del funcionamiento no causen molestias a sus vecinos.
- Elimine cualquier tipo de obstáculo delante la salida de aire de la unidad exterior, ya que ello incrementa el ruido producido por el aparato.

Características del Dispositivo de Protección

- 1 El dispositivo de protección se activará en los casos siguientes:
 - Vuelva a poner en marcha la unidad después de apagarla o de haber cambiado el modo mientras está funcionando. Deberá esperar 3 minutos.
 - Conecte el aparato a la red y a continuación encienda la unidad. Volverá a funcionar al cabo de 20 segundos.
- 2 Si el funcionamiento se ha detenido completamente, pulse el botón ON/OFF para reiniciar. Deberá programar de nuevo el temporizador en caso de que la función se haya cancelado.

Características del Modo Calor

PRECALENTAMIENTO

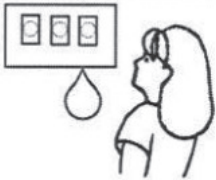
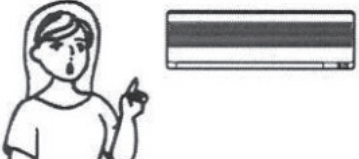
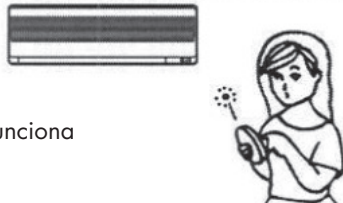

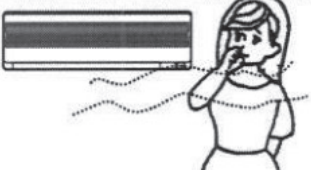
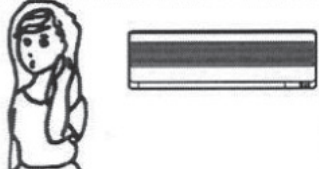
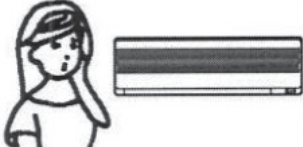
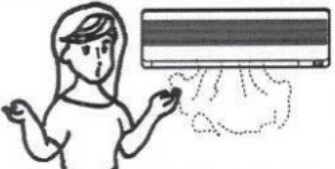
Al iniciar el modo CALOR, la unidad interior comienza a generar aire a los 2-5 minutos.

DESESCARCHE

En modo CALOR, el aparato se descongelará automáticamente (operación de desescarche) a fin de aumentar el rendimiento. Este proceso dura normalmente unos 2-10 minutos. Durante el desescarche, el ventilador se detiene. Una vez ha finalizado la operación de desescarche, el aparato restablece automáticamente el modo CALOR.

8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los casos que se enumeran a continuación pueden no ser una avería.
Por favor, compruébelo antes de solicitar su reparación.

Problema	Causa
<p>El aparato no funciona</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Se ha fundido el dispositivo de protección o fusible. - Por favor, espere 3 minutos y vuelva a conectar el aparato: el dispositivo de protección puede estar bloqueando el funcionamiento de la unidad. - Compruebe el estado de las baterías del mando a distancia.
<p>No se genera aire caliente ni frío</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - El filtro de aire está sucio. - Las entradas y las salidas del aparato están bloqueadas. - Compruebe que ha seleccionado la temperatura adecuada.
<p>El mando a distancia no funciona</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Si existen interferencias considerables (exceso de descarga estática, sobrecarga en la red), el funcionamiento del mando puede ser defectuoso. - Desconecte el aparato de la red y vuelva a conectarlo pasados 2-3 segundos.
<p>El funcionamiento no es instantáneo</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Durante el funcionamiento, el cambio de modo requiere un intervalo de 3 minutos.
<p>Olores extraños</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Los olores extraños pueden proceder de otras fuentes, como trozos de material diverso, cigarrillos, etc., que han sido succionados por la unidad y son expelidos con el aire.
<p>Se oye ruido de agua</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Carece de importancia. Seguramente lo produce el flujo de aire frío que sale del aparato. - El descarchado genera sonidos cuando el aparato está en modo Calor.
<p>Se oyen crujidos en el interior del aparato</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - La causa del sonido puede ser la expansión o la contracción del panel frontal debido al cambio de temperatura.
<p>Por la salida de aire del aparato sale vapor</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - El vapor se produce cuando la temperatura ambiente es muy baja debido al aire frío generado por la unidad interior durante el modo de funcionamiento REFRIGERACIÓN o EN SECO.
<p>El indicador del compresor (luz roja) permanece iluminada y el ventilador se ha detenido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La unidad está pasando de modo Calor a desescarche. El indicador se apagará transcurridos 10 minutos para volver al modo CALOR.

9. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Diagrama de instalación

La distancia entre el lateral del aparato y la pared debe ser como mínimo de 50 mm.

La distancia entre la parte superior del aparato y el techo debe ser como mínimo de 50 mm.

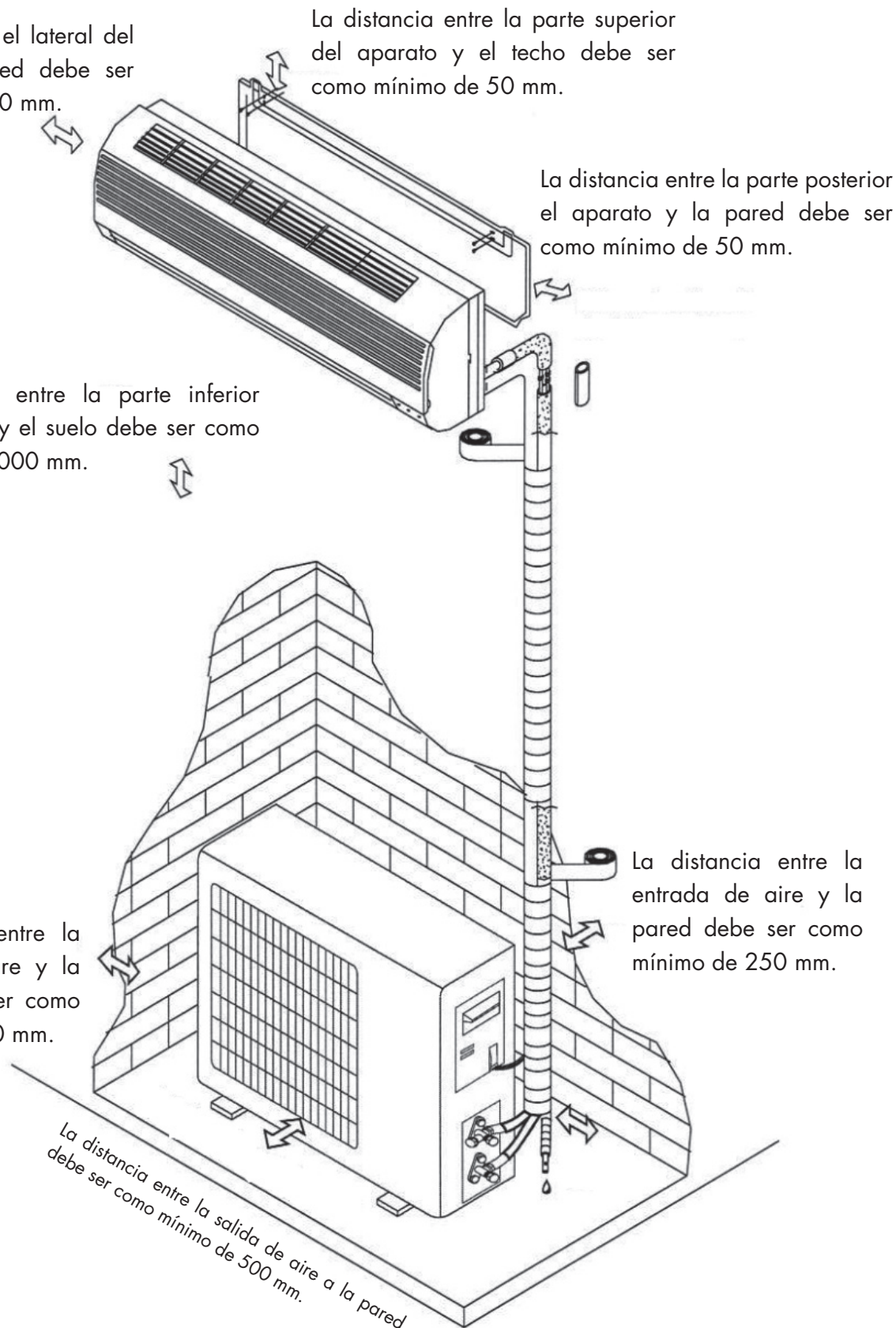
La distancia entre la parte posterior el aparato y la pared debe ser como mínimo de 50 mm.

La distancia entre la parte inferior del aparato y el suelo debe ser como mínimo de 2000 mm.

La distancia entre la entrada de aire y la pared debe ser como mínimo de 250 mm.

La distancia entre la entrada de aire y la pared debe ser como mínimo de 250 mm.

La distancia entre la salida de aire a la pared debe ser como mínimo de 500 mm.



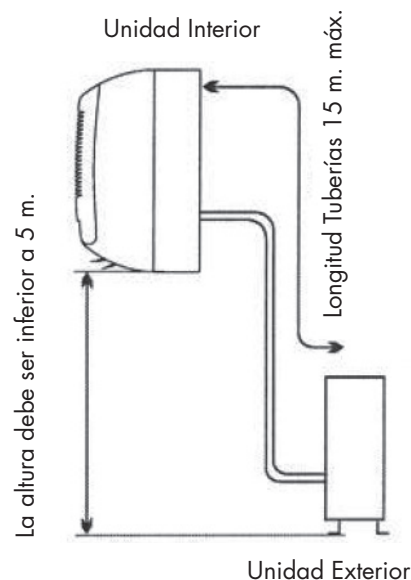
El gráfico anterior es sólo una mera representación del aparato y pudiera no coincidir con la apariencia del aparato que ha adquirido. La instalación deberá ser efectuada por personal cualificado y de conformidad con la normativa vigente sobre instalación de equipos eléctricos.

9. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Seleccione el lugar adecuado

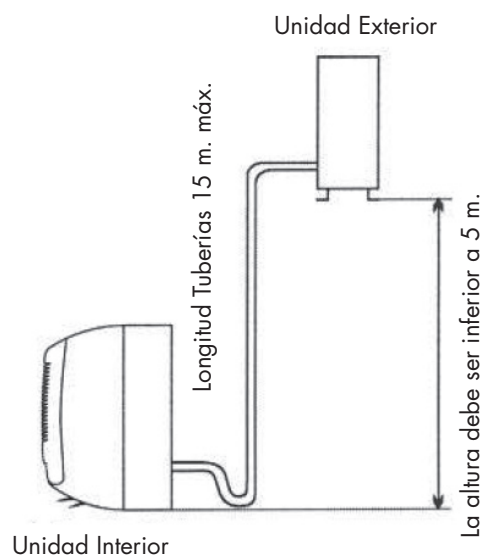
Emplazamiento adecuado para la instalación de la unidad interior.

- Deberán evitarse lugares donde existan obstáculos cerca de la entrada de aire a fin de que la distribución de aire sea uniforme.
- Se recomienda la elección de un lugar donde se puedan colocar fácilmente las líneas del aparato y se pueda practicar un agujero en la pared.
- Respete el espacio de separación necesario entre la unidad y el techo / pared de conformidad con el diagrama de la página anterior.
- Se recomienda la elección de un lugar que permita cambiar el filtro de aire con facilidad.
- La unidad y el mando a distancia deberán estar situados, como mínimo, a 1 metro de un aparato de televisión, radio, etc.
- A fin de evitar el efecto negativo de lámparas fluorescentes, sitúe el aparato lejos de ellas.
- Evite la colocación cerca de la entrada de aire de objetos que puedan obstaculizar una absorción correcta.
- Coloque el aparato sobre una superficie que soporte su peso y que no produzca vibraciones ni ruidos.



Emplazamiento adecuado para la instalación de la unidad exterior.

- Coloque el aparato en un emplazamiento bien ventilado.
- Evite instalarlo en un lugar donde puedan producirse filtraciones de gas inflamable.
- Respete el espacio necesario de separación entre la unidad y la pared.
- La distancia entre la unidad interior y la unidad exterior deberá ser de 5 metros como mínimo y de 15 metros como máximo (con carga adicional de líquido refrigerante).
- Coloque la unidad exterior alejada de fuentes que generen grasa o de salidas de gas vulcanizado.
- Evite la colocación en un lugar que pueda ser alcanzado por agua o barro.
- Utilice una base fija a fin de evitar que el funcionamiento genere ruido.
- Procure que no existan objetos que bloqueen la salida de aire.



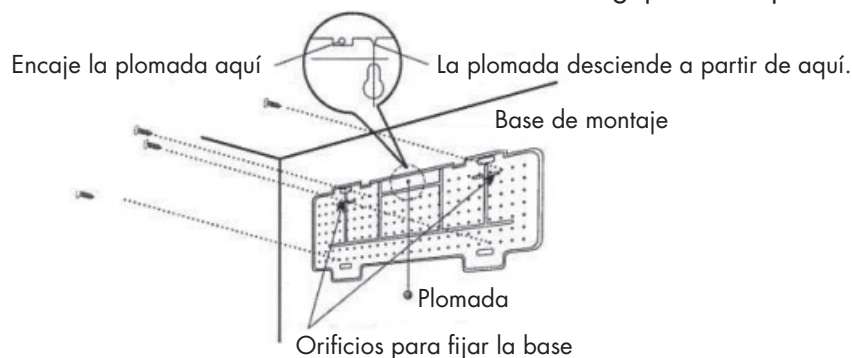
Modelo	Longitud máx. tuberías con carga refrigerante standard unidad	Longitud máx. tuberías (m)	Diferencia máx.altura H (m)	Cantidad necesaria líquido refrigerante adicional (g/m)
P09/24	5	15	5	20

9. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación unidad interior

1. Instalación de la base de montaje

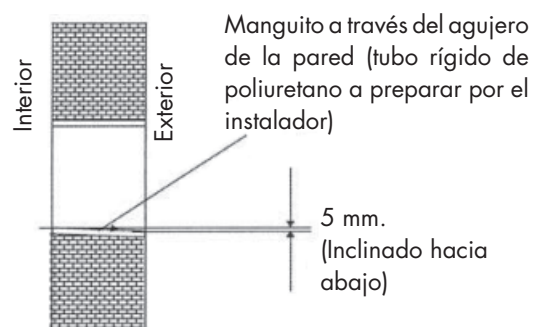
- Seleccione el lugar donde instalar la base de montaje teniendo en cuenta la situación de la unidad interior y el sentido de las líneas.
- Para determinar la horizontalidad de la base utilice una regleta horizontal o una plomada.
- Para fijar la base a la pared practique orificios que tengan una profundidad de 32 mm.
- Coloque los tacos en los orificios y fije la base con tornillos.
- Compruebe que la base está bien fijada. A continuación, practique un agujero en la pared para las líneas.



Nota: La forma de la base de montaje puede no coincidir con la del gráfico anterior, pero el sistema de colocación es similar.

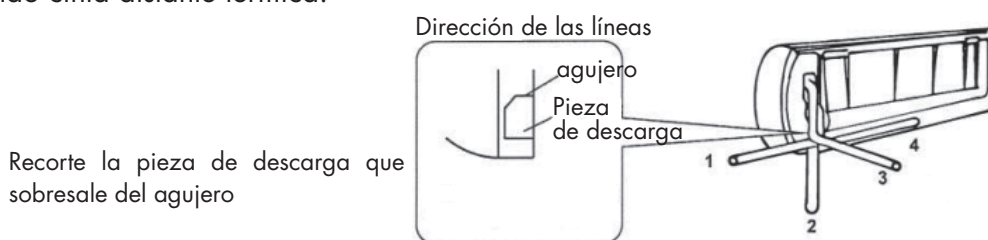
2. Practique un agujero para las líneas de interconexión

- Seleccione el emplazamiento del agujero para las líneas teniendo en cuenta la situación de la base de montaje.
- Practique un agujero en la pared. Éste deberá presentar una ligera inclinación hacia abajo en la parte exterior.
- Inserte un manguito en el agujero practicado en la pared a fin de pulirla.



3. Instalación de las líneas de interconexión de la unidad interior

- Desde el exterior, haga pasar las líneas (para líquido y gas) y los cables a través del agujero practicado en la pared o hágalo desde el interior después de haber efectuado la conexión de los tubos y los cables para empalmarlos con la unidad exterior.
- Determine si debe recortar la pieza de descarga teniendo en cuenta la dirección de los conductos (como se muestra a continuación).
- Después de haber conectado adecuadamente las líneas, coloque el tubo de evacuación. A continuación, conecte los cables y seguidamente junte las líneas, los cables y el tubo de evacuación y envuélvalos utilizando cinta aislante térmica.

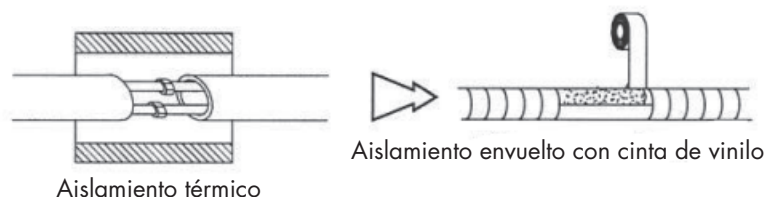


Nota: Cuando instale las líneas siguiendo la dirección 1, 2 o 4, recorte la correspondiente pieza de descarga que sobresale de la unidad interior.

9. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

■ Aislamiento térmico de las juntas de las líneas:

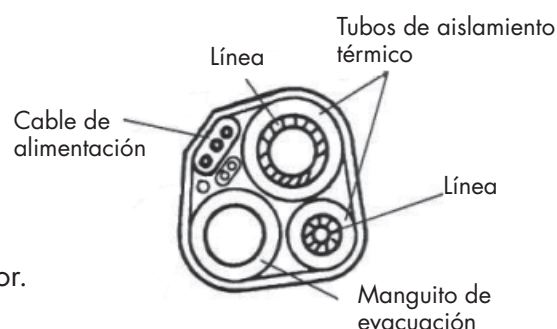
Envuelva las juntas de las líneas con cinta aislante térmica y a continuación con cinta de vinilo.



Aislamiento térmico de las líneas:

- Coloque el manguito de evacuación debajo del conducto.
- Como material de aislamiento utilice espuma de polietileno de 6 mm de grosor.

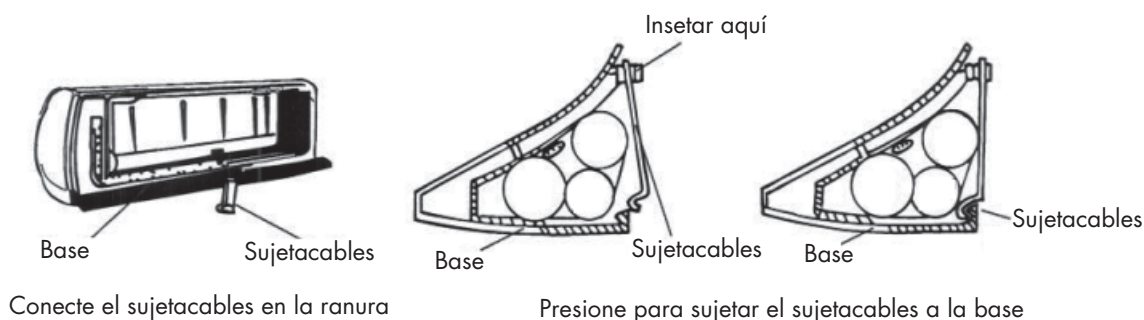
Nota: el manguito de evacuación deberá prepararlo el montador.



- El tubo de evacuación deberá estar dirigido hacia abajo a fin de facilitar la evacuación. Procure que el tubo de evacuación no esté curvado, mal fijado o que sobresalga. No deje el extremo sumergido en agua.

Si conecta una extensión del manguito de evacuación al conducto de evacuación, asegúrese de que esté aislado adecuadamente por el punto de introducción de la unidad interior.

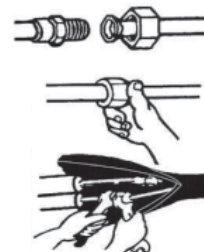
- Si las líneas están colocadas hacia la derecha, los tubos, los cables y el tubo de evacuación se deberán proteger con cinta aislante y se deberán fijar en el dorso de la unidad utilizando un sujetacables.



Conexión de las líneas:

- Conecte las líneas de la unidad interior utilizando dos llaves inglesas. Procure sobre todo que la torsión ejercida no deteriore las líneas, las juntas o las tuercas de conexión.
- Ajústelos primero con los dedos y a continuación utilice las llaves inglesas.

Modelo	Dimensión conductos	Torsión	Tuerca	Grosor mín
P09/12	líquidos (0,65 cm) 1/4"	1,8 kg/m	17 mm	0,6 mm
P18/24	líquidos (0,95 cm) 3/8"	3,5 kg/m	22 mm	0,6 mm
P09	gas (0,95 cm) 3/8"	3,5 kg/m	22 mm	0,6 mm
P12/18	gas (1,25 cm) 1/2"	5,5 kg/m	24 mm	0,6 mm
P24	gas (1,60 cm) 5/8"	7,5 kg/m	27 mm	0,6 mm



9. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

4. Conexión del cable

- Unidad interior

Conecte el cable de alimentación a la unidad interior empalmando los cables uno por uno con los terminales del panel de control teniendo en cuenta la conexión con la unidad exterior.

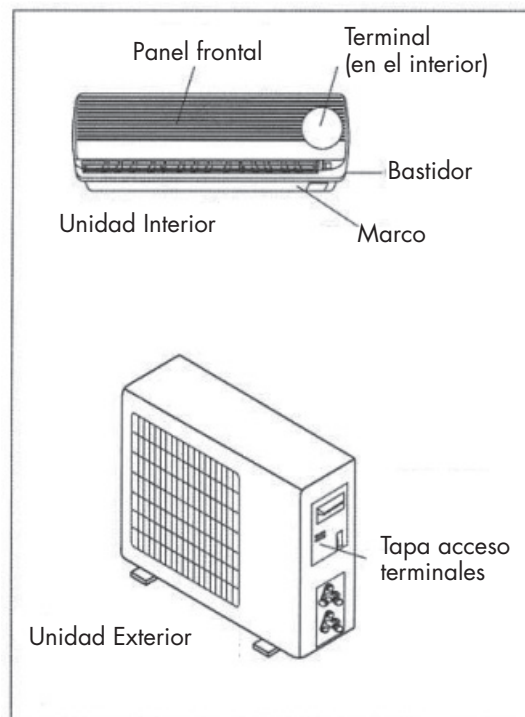
Unidad exterior

Tapa de acceso al terminal (dentro)

Los gráficos que figuran en este manual se basan en la vista exterior de un modelo estándar. Por tanto, la forma podría no coincidir con la del aparato que ha adquirido.

- Unidad exterior

1. Retire la tapa de acceso al terminal de la unidad aflojando el tornillo. Empalme los cables uno a uno con los terminales del panel de control.
2. Fije el cable de alimentación al panel de control utilizando una abrazadera de cables.
3. Vuelva a colocar la tapa de acceso en su lugar y ajuste el tornillo que la sujeta.
4. Para el modelo 24 coloque un disyuntor homologado entre la conexión a la red y la unidad.
También deberá colocar un disyuntor que desconecte los cables de alimentación.



Precaución:

1. Conecte siempre individualmente el aparato de aire acondicionado a un circuito de alimentación propio. Para la distribución del sistema de cableado, véase el diagrama situado en el interior de la puerta de acceso.
2. Asegúrese de que el grosor del cable es el que figura en las especificaciones de conexión (véase la tabla de cableado que sigue).
3. Compruebe los cables y asegúrese de que están debidamente conectados al cable de conexión.
4. Instale un interruptor de circuito de pérdida a tierra si el aparato debe instalarse en una zona húmeda.

Especificaciones de los cables

Modelo	Cable alimentación	Cable conexión	Cable conexión 1 (bomba calor)	Alimentación
	Sección	Sección	Sección	
P09/12	1,5 mm ² x3	1,5 mm ² x3	0,75 mm ² x2	Interior
P18	1,5 mm ² x3	1,5 mm ² x3	0,75 mm ² x2	Interior
P24	2,5 mm ² x3	1,5 mm ² x3 (bomba calor)	0,75 mm ² x3	Exterior

Atención:

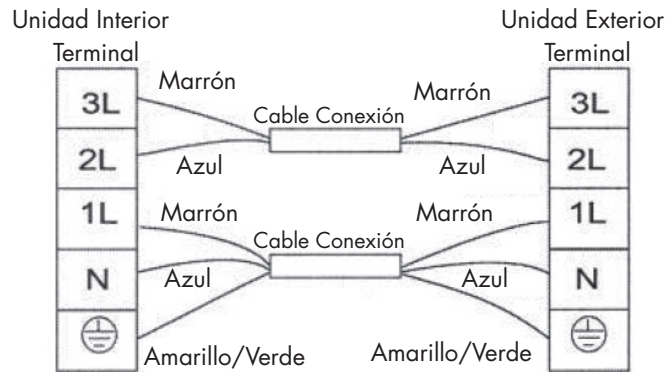
Se recomienda asegurarse de que el acceso al enchufe de conexión a la red pueda realizarse con facilidad a fin de poder desconectar el aparato rápidamente siempre que se requiera. Si no fuera posible, conectar el aparato a un dispositivo bipolar de conmutación con una separación de contactos mínima de 3 mm, situado en un lugar accesible.

9. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Diagrama de cableado

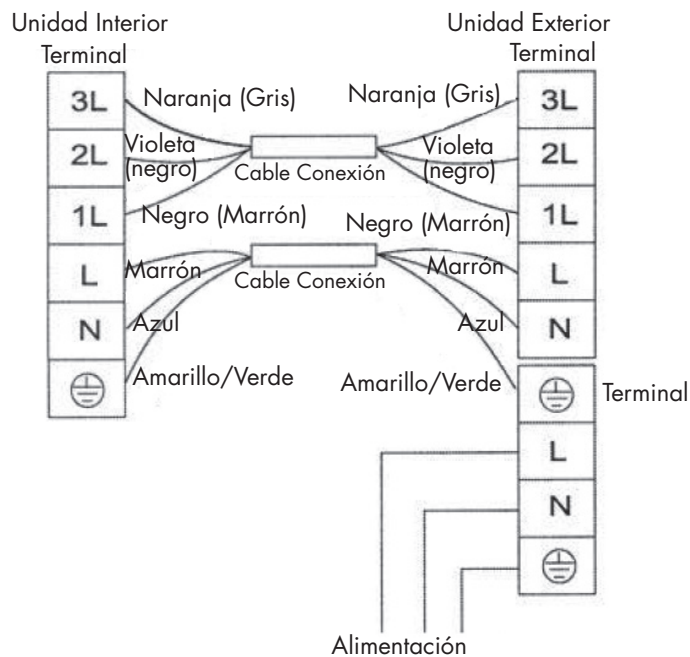
Asegúrese de que el color de los cables de la unidad exterior y el número del terminal corresponden a los de la unidad interior.

Modelos P09/12/18 Bomba de calor



En estos modelos, la alimentación se efectúa desde la unidad interior.

Modelo P24 Bomba de calor



En estos modelos, la alimentación se efectúa desde la unidad exterior mediante un disyuntor.

Cable sonda desescarche (interior)  Cable sonda desescarche (exterior)

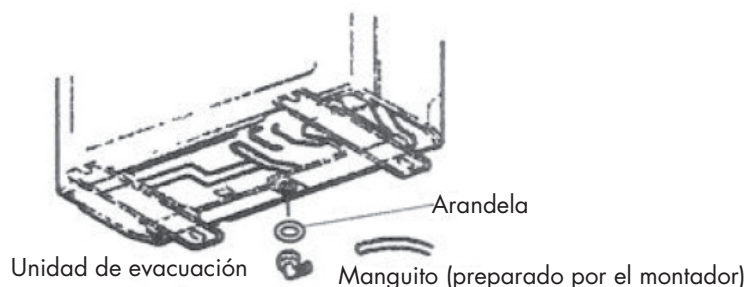
Después de la conexión, el cable de desescarche deberá envolverse bien con cinta aislante y el conector se colocará dentro de la unidad.

9. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación de la Unidad Exterior

1. Instalación de la unidad y del manguito de Evacuación

Cuando la unidad funciona en modo Calor, la unidad exterior evacua la condensación. Para no molestar a sus vecinos y respetar el medio ambiente, instale la unidad y el manguito de Evacuación para expulsar el agua. Instale la unidad provista de arandela de goma al bastidor de la unidad exterior. A continuación, coloque el manguito en la unidad según muestra el gráfico.



2. Instalación y fijación de la unidad exterior

Fije sólidamente utilizando tuercas y tornillos sobre un suelo plano y estable.

Si la instalación del aparato es mural o en el techo, asegúrese de que los soportes estén bien fijados para que no vibre debido a sacudidas o flujo fuerte.

3. Conexión de los conductos de la unidad exterior

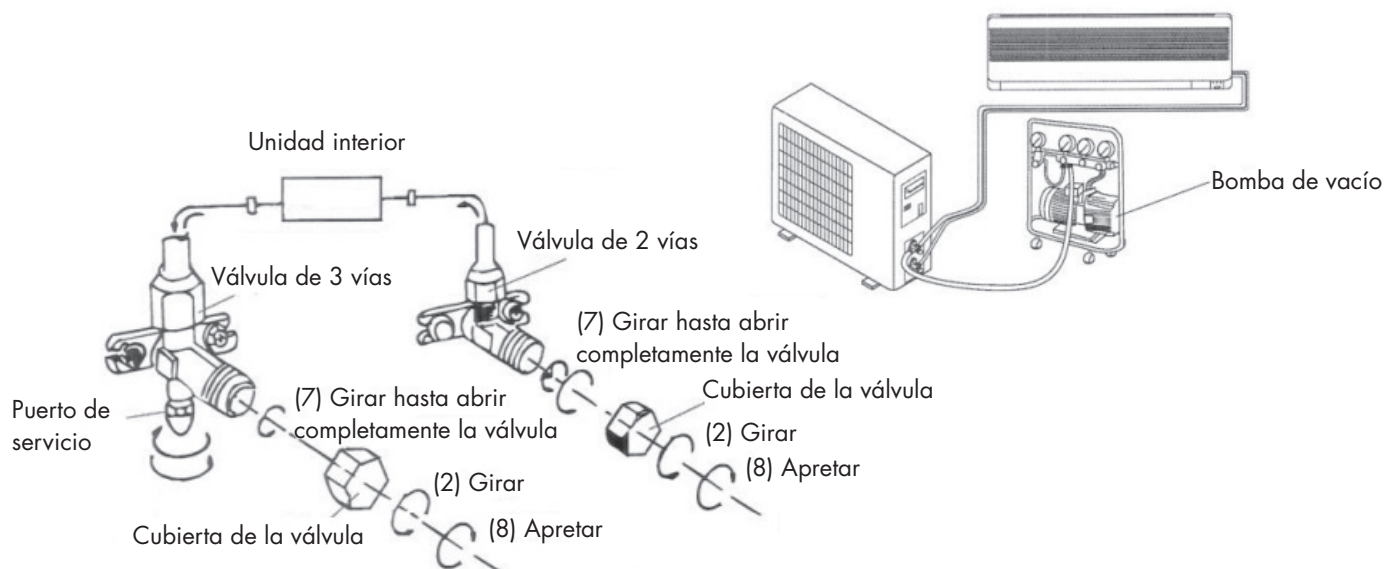
- Extraiga las cubiertas de las válvulas de 2 y 3 vías.
- Conecte los conductos separadamente a las válvulas de 2 y 3 vías usando la llave adecuada.

4. Conexión del cable de la unidad exterior (véase diagrama de cableado).

Purga de aire

Si queda aire cargado de humedad en el circuito de refrigeración, el mal funcionamiento puede afectar al compresor. Después de conectar las unidades interior y exterior, evacue el aire y la humedad del circuito de refrigeración activando la bomba de vacío, como se muestra a continuación.

Nota: Con la finalidad de respetar el medio ambiente, no descargue nunca el agente refrigerante directamente al aire. Para efectuar el procedimiento de purgado, véase la página siguiente.



9. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Purga del aire de los tubos

1. Desatornille y extraiga los tapones de las válvulas de 2 y 3 vías.
2. Desatornille y extraiga los tapones de la válvula de servicio.
3. Conecte el manguito flexible de la bomba de vacío a la válvula de servicio.
4. Ponga en funcionamiento la bomba de vacío durante 10-15 minutos hasta alcanzar un vacío de 10 mm Hg absolutos.
5. Con la bomba de vacío en funcionamiento, cierre el pomo de baja presión del colector de la bomba de vacío. A continuación, desactive la bomba de vacío.
6. Abra la válvula de 2 vías $\frac{1}{4}$ de vuelta y ciérrela pasados 10 segundos. Compruebe la solidez de las juntas utilizando una disolución de jabón o un detector electrónico de fugas.
7. Gire el vástago de las válvulas de 2 y 3 vías para cerrarlas. Desconecte el manguito flexible de la bomba de vacío.
8. Vuelva a colocar las cubiertas de las válvulas y ajústelas.

- Lea atentamente este manual antes de proceder a instalar y usar el aparato.
- No permita que se introduzca aire en el sistema de refrigeración o se pierda agente refrigerante cuando mueva el aparato.
- Compruebe el funcionamiento del aparato después de haber completado la instalación.
- El controlador de la unidad interior utiliza un fusible 50T de 2,5A, AC250V.
- El fusible no se incluye y deberá ajustarse a la máxima potencia o bien utilizar un dispositivo protector de sobrecarga.
- Sólo el aparato deberá conectarse a la red.
- La alimentación eléctrica del aparato se obtendrá de la red, que deberá ser de baja impedancia.
- Compruebe que el aparato esté preparado para la conexión y que la potencia de la red cumpla los requisitos necesarios para el adecuado funcionamiento del equipo.
- Para detalles sobre el consumo de energía, véase la placa de especificaciones que figura en el equipo.
- Si se daña el cable de alimentación, deberá reemplazarlo el fabricante o comercial autorizado o cualquier otra persona cualificada.
- Cuando añada refrigerante al sistema, asegúrese que sea líquido (R410a). De lo contrario, el refrigerante del circuito puede alterarse, perjudicando el rendimiento del aparato.
- Se recomienda tomar las debidas precauciones al instalar y reparar el aparato, ya que según el tipo de refrigerante (R410a), la presión en el interior del tubo suele ser muy elevada.